

# Мощный робот-пылесос Scooba® 390



## Комплектация

1. Робот-пылесос Scooba 390
2. Зарядное устройство
3. Аккумуляторная батарея
4. Ограничитель движения Virtual Wall®
5. Резиновая груша
6. Мощное средство iRobot 4 пакетика по 7мл каждый, на 4 заправки

## Уникальная разработка компании iRobot

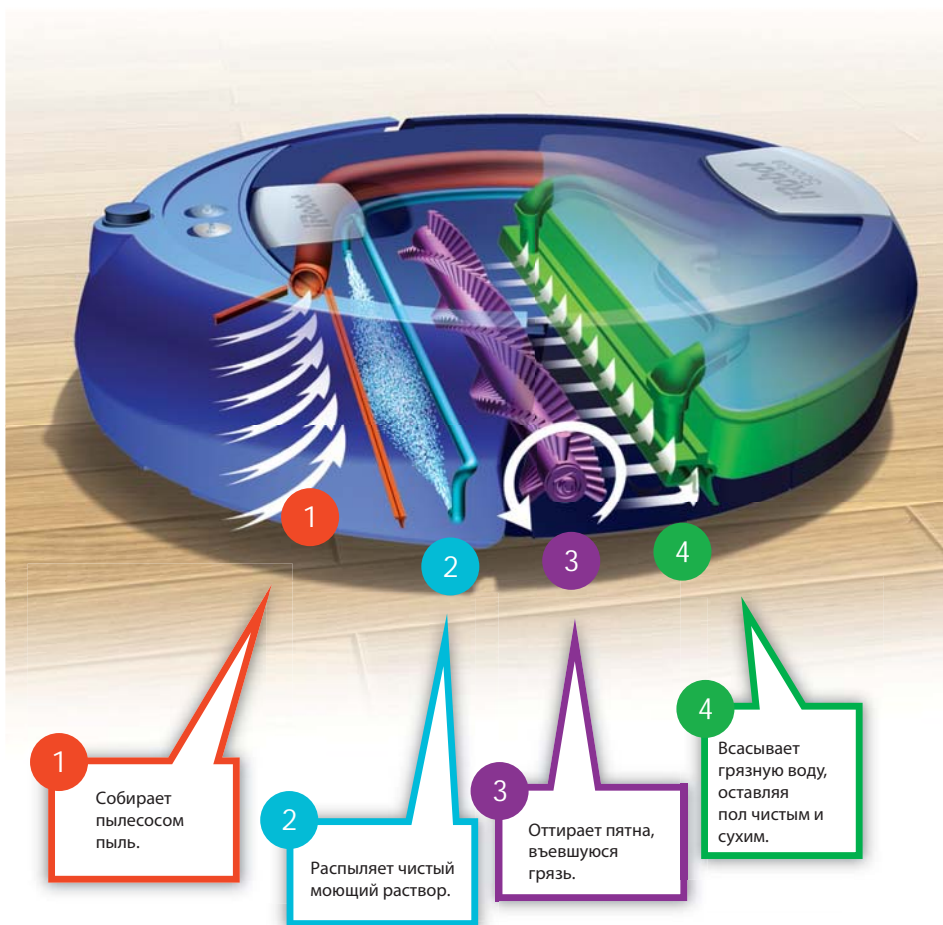
- Оснащен системой искусственного интеллекта iAdapt™, которая использует десятки сенсоров для мониторинга окружения Scooba®, посылая 64 импульса в секунду, контролирует эффективную, безопасную и интеллигентную уборку пола.
- Убирает абсолютно самостоятельно — Вам достаточно просто нажать кнопку.
- Удаляет до 98% бактерий.\*
- На одной зарядке убирает до 80 кв. метров.
- Эффективно отмывает линолеум, винил, плитку, мрамор, камень, влагостойкий деревянный пол, ламинат, паркет.
- Сам рассчитывает маршрут уборки и выбирает подходящий режим уборки.
- Распознает лестницу и иные перепады высоты и предотвращает падение.
- Чистит не только открытое пространство, но и пространство под мебелью, и вокруг нее: под шкафчиками, диванами, стульями, вокруг ножек мебели.
- Укомплектован специальным устройством — Ограничителем движения (Virtual Wall®), с помощью которого можно указать роботу запретные зоны.
- Использует уникальный 4-х этапный метод уборки: всасывает пыль, распыляет мощный раствор, чистит, всасывает грязную воду. При этом на пол распыляется только чистый мощный раствор.

\* Результаты лабораторных исследований подтвердили удаление 98% бактерий Escherichia coli и Staphylococcus aureus после одного прохода Scooba при использовании оригинального моющего средства (см. стр. 15).

## Система уборки

### Секрет успеха Scooba –

4-х ступенчатая технология уборки, запатентованная производителем



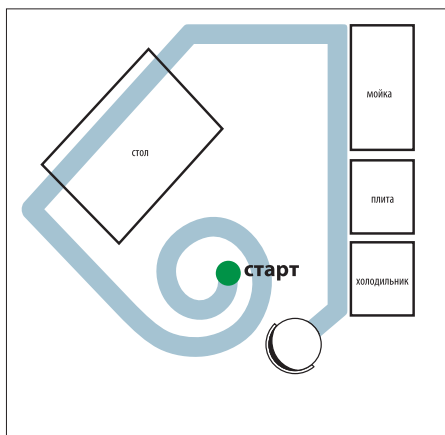
## Алгоритм движения

Scooba — это робот, который оснащен уникальной системой искусственного интеллекта iAdapt™.

Используя базовые алгоритмы уборки, он десятки раз в секунду сверяет свои действия с конкретной обстановкой и корректирует их по мере необходимости.

Робот Scooba непрерывно рассчитывает оптимальный путь уборки и сам выбирает, какую схему уборки использовать в данный момент времени.

Чтобы произвести уборку самым тщательным образом Scooba проходит по одному участку несколько раз.



### Алгоритмы движения:

- **Движение по спирали:** позволяет эффективно очистить особенно загрязненные места.
- **Перемещение вдоль стены:** Убирает помещение по всему периметру, обходя мебель и другие препятствия.
- **Пересечение помещения:** пересекает комнату в разных направлениях, исследует ее, чтобы убрать каждый участок помещения.

## Время уборки Scooba

1. Одной заправки резервуара Scooba моющим раствором хватает на уборку примерно 40 кв. метров пола в течение около 45 минут\*. По израсходовании чистого раствора робот проводит 10-ти минутное обсушивание пола и внутренних модулей, затем останавливается и автоматически выключается, подав звуковой сигнал.

2. Полностью заряженного аккумулятора Scooba хватает на 90-110 минут работы. Этого времени достаточно для выработки 2-х заправок резервуара чистым моющим раствором.

\* Размер убираемой за это время площади варьирует в зависимости от геометрии помещения, вида покрытия, расстановки мебели и наличия иных препятствий.

# Правила безопасности

**Перед запуском Scooba внимательно изучите настоящую Инструкцию по эксплуатации, особенно внимательно — раздел Правила безопасности. Сохраняйте Инструкцию и следуйте ей в дальнейшем.**

## Общие правила безопасности

- Используйте Scooba только для домашней уборки.
- Будьте осторожны на скользком полу — после уборки Scooba пол может быть слегка влажным; время высыхания индивидуально для каждого вида покрытия.
- Все манипуляции по заправке и очистке робота совершайте после отключения его от электросети.
- Во время работы Scooba дети и домашние животные должны находиться под присмотром взрослых.
- На Scooba нельзя стоять и сидеть.
- Запрещается убирать с помощью робота горячие или дымящиеся предметы.
- Запрещается убирать с помощью робота разлившуюся краску, отбеливатель, другие химические вещества.
- Запрещается использовать робот для уборки легковоспламеняемых веществ или горючего, например, бензина.

## Аккумулятор и зарядное устройство

- Заряжайте аккумулятор Scooba только от стандартной сети переменного тока 220В и только через зарядное устройство, поставляемое в комплекте.
- Не используйте устройства других производителей. В случае использования зарядных устройств других производителей гарантия будет считаться недействительной.
- Не используйте зарядное устройство, если у него поврежден провод или штепсельная вилка.
- Заряжайте Scooba только в помещении.
- Никогда не прикасайтесь к зарядному устройству влажными руками.





## Это важно!

### Электронные части Scooba

- База Scooba содержит электронные модули, поэтому не поливайте и не обрызгивайте Scooba водой. Протирайте только отжатой влажной тканью. Избегайте попадания воды на базу робота (см. схему устройства на стр. 8), особенно на панель с кнопками и индикаторами. Это может привести к выходу робота из строя. Если все-таки вода попала на базу, немедленно извлеките аккумулятор (см. стр. 11) и протрите базу насухо салфеткой. Затем оставьте базу открытой (лучше в теплом месте) в течение 4-5 часов для полного просушивания.
- Не вскрывайте электронные компоненты Scooba, аккумулятор или зарядное устройство. Это разрешается делать только специалистам сервисного центра.
- Любой дополнительный сервис доверьте специалистам сервисного центра.

### Помещение

- Перед использованием робота поднимите с пола одежду, листы бумаги, шнуры от занавесок и жалюзи, электрические провода и **хрупкие или неустойчивые предметы**.
- Проверьте, нет ли в помещении горящих свечей, камина, других источников открытого огня и загасите их.
- Если помещение, в котором происходит уборка, имеет выход на балкон, нужно установить препятствие, которое исключит доступ робота к краю балкона.

# Технические требования

## Хранение

Не храните и не используйте вне дома, в холоде и сырости.

## Напольные покрытия

Используйте Scooba только на влагостойких и не пропускающих воду поверхностях.

**Не рекомендуется** использовать Scooba для уборки поверхностей, которые могут быть испорчены влажной уборкой:

- покрытий из натурального дерева (паркета и деревянных полов), **не имеющих защитного слоя полиуретанового лака или имеющих негерметичные швы**
- покрытий из ламинированного МДФ, имеющих негерметичные швы
- брашированного дерева
- ковров
- покрытий из пористого камня

Перед уборкой покрытий из дерева или ламината проверьте целостность защитного слоя и герметичность швов.

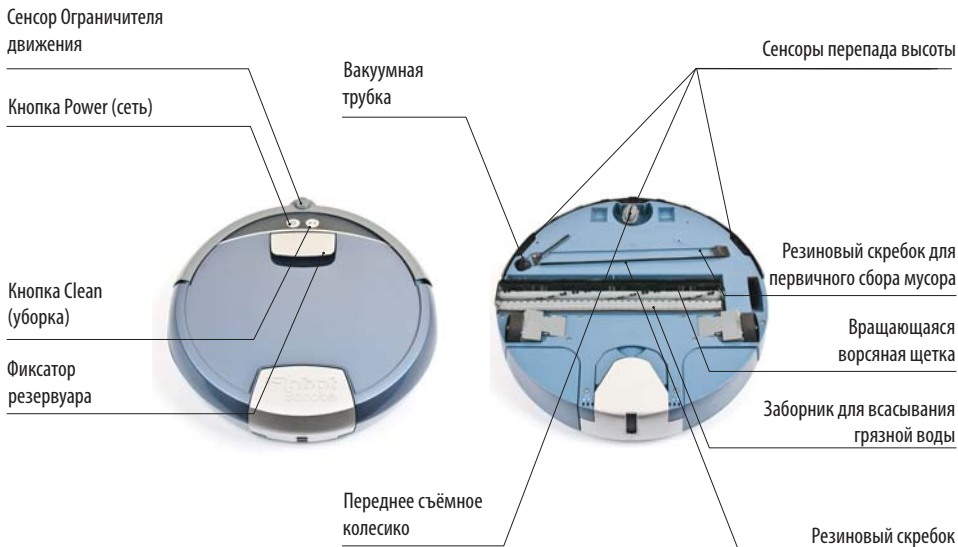
- **Следуйте инструкциям производителя Вашего напольного покрытия по поводу допустимых способов чистки. iRobot не несет ответственности за последствия использования влажной уборки, если это запрещено производителем Вашего напольного покрытия.**

## Моющее средство

- Используйте только рекомендованное количество **специального моющего средства** для Scooba (см. стр. 15) или **уксуса**. Не используйте другие жидкости — они могут повредить электронные части, вызвать чрезмерное вспенивание, уменьшить мощность всасывания. В случае использования моющих средств, не рекомендованных производителем, гарантия будет считаться недействительной.
- **Не используйте отбеливатель.** В случае использования отбеливателя гарантия будет считаться недействительной.
- **Нельзя использовать раствор с добавлением уксуса** для уборки пола из пористого камня, мрамора или гранита с высоким содержанием железа.
- Следуйте инструкциям производителя Вашего напольного покрытия по поводу допустимых способов чистки. iRobot не несет ответственности за последствия использования **уксусного раствора**, если это запрещено производителем Вашего напольного покрытия.

# Устройство Scooba

## Вид сверху и снизу (в собранном виде)

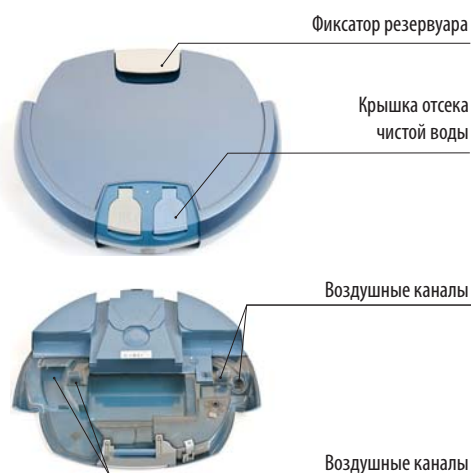


## Робот-пылесос Scooba состоит из двух частей:

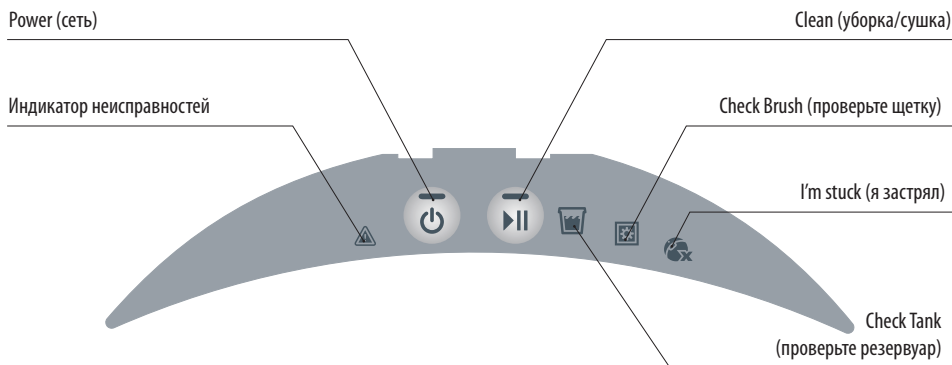
### База



### Резервуар



## Индикаторы Scooba



Цвет кнопки Power (сеть)	Состояние аккумулятора
Красный	Аккумулятор разряжен. Необходимо поставить робота на зарядку.
Часто пульсирующий зеленый. Частота пульсации 1 раз в секунду.	Аккумулятор глубоко разряжен, что недопустимо. Восстанавливающая зарядка продлится не менее 12 часов. Не прерывайте этот цикл.
Редко пульсирующий зеленый. Частота пульсации 1 раз в 2 секунды.	Штатная разрядка аккумулятора. Полный цикл зарядки составит около 2-х часов.
Стабильный зеленый	Аккумулятор полностью заряжен. Робот готов к работе.
Красный мигающий	Робот подключен к зарядному устройству, но аккумулятор не установлен.

Цвет кнопки Clean (уборка)	Что означает
Зеленый	Идет уборка.
Мигающий зеленый	Цикл уборки закончен. Осуществляется сушка (10 минут).

## Коротко о звуковых сигналах

Предупредительные сигналы	Что делать
Check tank (проверьте резервуар)	Цикл уборки закончен. Вычистите и промойте резервуары, фильтр, трубку и чистящий блок, стр. 19-21
Check Brush (проверьте щетку)	Извлеките и почистите щетку и сетчатый фильтр, стр. 20-21.
I'm Stuck (я застрял)	Передвиньте робота и включите его заново.



## Отсоединение резервуара от базы Установка резервуара на базу

Эту очень простую операцию Вам придется выполнять довольно часто при пользовании Scooba. Поэтому внимательно ознакомьтесь с нижеприведенной инструкцией.

### Отсоединение резервуара

Нажмите на ручку фиксатора резервуара как показано на фото 1. Фиксатор отомкнется, и резервуар слегка приподнимется над базой (фото 2). Теперь потяните за ручку вверх (фото 3-4) и доведите резервуар до вертикального положения. Теперь отделите резервуар от базы (фото 5).



фото 1



фото 2



фото 3



фото 4



фото 5

### Установка резервуара

Направьте резервуар в держатель базы с надписью Scooba (фото 6). Присоедините к базе, надавите на панель с небольшим усилием (фото 7). Вы должны услышать щелчок.



фото 6



фото 7

## Установка аккумулятора в Scooba и его замена

Scooba поставляется в комплекте с аккумуляторной батареей, но она не установлена в него. Перед первым использованием батарею необходимо установить.

### Установка аккумулятора в базу

Перед установкой аккумулятора в базу снимите с нее резервуар (см. стр. 10), чтобы обеспечить доступ к посадочному месту. Затем возьмите аккумулятор в руку таким образом, чтобы панель с надписью Scooba оказалась вверх. Направьте аккумулятор желтыми лапками в гнезда посадочного места базы. Эти гнезда помечены стрелочками (фото 8). Установите аккумулятор в посадочное место вращательным движением до щелчка (фото 9-10).

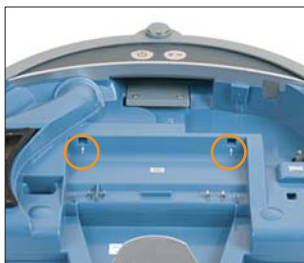


фото 8



фото 9



фото 10

### Замена аккумулятора

Снимите резервуар с базы, как это описано на стр.10. Извлеките аккумулятор, вышедший из строя. Для этого надавите на боковую пластику аккумулятора, помеченную 5 колечками (фото 11). Пластина слегка прогнется (фото 12). Вращательным движением извлеките аккумулятор из Scooba ( фото 13). Теперь Вы можете установить новый аккумулятор, как это описано выше.



фото 11



фото 12



фото 13



**Если лапки аккумулятора не вошли в гнезда посадочного места, Вы не сможете корректно соединить резервуар с базой.**

## Порядок действий по запуску, уборке, обслуживанию



**Прежде всего внимательно изучите Инструкцию по эксплуатации, особое внимание обратите на Правила безопасности, стр. 5-6.**

**На последующих страницах поэтапно описан весь процесс подготовки к уборке, собственно уборки и обслуживания Scooba, состоящий из 7 шагов:**

**Шаг 1.** Зарядка.

**Шаг 2.** Заполнение резервуара моющим средством.

**Шаг 3.** Подготовка помещения к уборке.

**Шаг 4.** Расстановка Ограничителей Virtual Wall®.

**Шаг 5.** Запуск. Уборка. Сушка. Выключение.

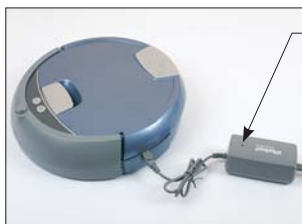
**Шаг 6.** Чистка Scooba после уборки.

**Шаг 7.** Зарядка. Хранение.

## ШАГ 1: Зарядка Scooba



**Если Вы запускаете Scooba впервые после покупки, установите в него аккумуляторную батарею, как это описано на стр. 11.**



Индикатор

Возьмите Зарядное устройство. Вставьте штекер Зарядного устройства в разъем в базе, совместив стрелки на разъеме и штекере. Разъем находится на боковой панели робота и закрыт защитной резиновой заслонкой. Подключите Зарядное устройство к сети переменного тока 220В. Во время зарядки Индикатор на Зарядном устройстве будет гореть зеленым, индикатор кнопки Power будет мигать зеленым.

Когда аккумулятор полностью зарядится, кнопка Power будет гореть немигающим зеленым.

### Аккумулятор

По индикации кнопки Power на панели робота Вы сможете определить состояние аккумулятора. См. таблицу на стр. 9.

### Время зарядки и время работы

Если Вы только приобрели робота, а также в случае, если Scooba длительное время находился без подзарядки, как только Вы подключите его к электрической сети, робот инициирует цикл зарядки аккумулятора продолжительностью до 12 часов. Во время подзарядки индикатор кнопки POWER будет часто мигать зеленым. Цикл зарядки нельзя прерывать до того момента, пока индикатор POWER не загорится немигающим зеленым.

После каждой уборки ставьте Scooba на подзарядку. Продолжительность зарядки после уборки составляет до 2-х часов. Не прерывайте зарядку до того момента, пока индикатор POWER не загорится немигающим зеленым.

### В перерывах между уборками

iRobot рекомендует держать Scooba постоянно подключенным к источнику питания через зарядное устройство, поставляемое в комплекте. При этом Scooba должен быть полностью собран, резервуар с плотно закрытыми крышками должен быть корректно установлен на базу робота. Таким образом вы продлите срок службы аккумулятора и обеспечите его постоянную готовность к уборке. Процесс зарядки регулируется интеллектуальной системой робота. Если Вы планируете в течение длительного периода не пользоваться роботом, и есть необходимость в отключении его от источника питания, извлеките аккумулятор, предварительно произведя полную зарядку, и храните его в помещении в сухом прохладном месте.

---

\* Длительное пребывание аккумулятора в разряженном состоянии крайне нежелательно и необратимо приводит к выходу его из строя

## ШАГ 2: Заполнение резервуара

Резервуар имеет 2 отсека: один – для чистой воды, другой – для грязной. Чистая и грязная жидкости никогда не смешиваются в процессе уборки. Отсек чистой воды – под резиновой крышечкой голубого цвета с надписью CLEAN.

**Заполните отсек чистой воды.**

**Для этого необходимо отсоединить панель-резервуар от базы, см. стр. 10**



Залейте в отверстие под голубой крышкой с надписью CLEAN 7мл моющего средства для Scooba, туда же холодную чистую воду из-под крана. Убедитесь, что отсек заполнен, наклонив его. Плотнo закройте крышки Clean и Dirty.



**Внимание: Резервуар можно заполнять только холодной водой! При установке заправленного резервуара на базу избегайте попадания на нее воды, особенно — на панель с кнопками. Это может привести к выходу прибора из строя.**

### Объем жидкости

В отсек чистой воды входит 900мл жидкости.

Для комнат небольшого размера, чтобы сократить время уборки, заполняйте резервуар частично. Не забудьте уменьшить не только количество воды, но и пропорционально уменьшить количество моющего средства/уксуса.

## Моющее средство (Scooba Cleaning solution)



Разработано специально для Scooba; безопасно и эффективно применяется для твердых напольных покрытий, включая плитку, линолеум, винил, мрамор, камень, деревянный пол с влагостойким покрытием. Средство не содержит отбеливателей.

В комплекте Scooba поставляется 4 пакетика по 7 мл (1 пакетик — на одну заправку) моющего средства.

Дополнительно средство можно приобрести во флаконе объемом 473 мл. Флакон рассчитан на 64 заправки резервуара. Для одной заправки требуется 7 мл средства. Вы можете заливать неполную столовую ложку или использовать крышку флакона в качестве мерной чашечки или использовать мерную чашечку.

## Разрешенные моющие средства

Вы можете заливать в отсек чистой воды:

- 7 мл моющего средства для Scooba на полный резервуар холодной чистой воды
- 30 мл столового 7–12% -го уксуса (не эссенцию!) на полный резервуар холодной чистой воды
- одну только холодную воду из-под крана\*



**Внимание: Для регионов с жесткой водой: чтобы не допустить отложения водного камня рекомендуется каждую третью уборку производить с использованием уксусного раствора (30мл 7-12%-ого уксуса + вода).**

- Не используйте другие жидкости — они могут повредить электронные части, вызвать чрезмерное вспенивание, уменьшить силу всасывания. В случае использования моющих средств, не рекомендованных производителем, гарантия будет считаться недействительной.
- Нельзя использовать раствор, содержащий уксус для чистки пола из пористого камня, мрамора или гранита с высоким содержанием железа. Перед использованием уксусного раствора в качестве моющего средства проконсультируйтесь у производителя Вашего напольного покрытия по поводу допустимых способов чистки. iRobot не несет ответственности за последствия использования уксусного раствора, если это запрещено производителем Вашего напольного покрытия.

---

\* Нельзя использовать для уборки дистиллированную воду.

## ШАГ 3: Подготовка помещения к уборке

1. Проверьте герметичность защитного слоя и швов напольного покрытия.
2. Поднимите с пола одежду, листы бумаги, шнуры от занавесок и жалюзи, электрические провода и хрупкие или неустойчивые предметы.
3. Уберите лишние стулья, коврики и другие помехи из зоны уборки.
4. Проверьте, нет ли в помещении горящих свечей, камина, других источников открытого огня и загасите их.
5. Если помещение, в котором происходит уборка, имеет выход на балкон, установите препятствие, которое исключит доступ робота к краю балкона.
6. Соберите крупный мусор, шерсть животных веником или с помощью робота Roomba.

## ШАГ 4: Установка Ограничителя Virtual Wall® — виртуальной стены



Ограничитель движения (Virtual Wall®) с помощью инфракрасного луча создает невидимую границу, которую робот не может пересечь.

С помощью Ограничителя движения можно блокировать как целые комнаты, так и отдельные зоны помещения, где, например, стоят хрупкие предметы или расположены провода.



Установите Ограничитель движения с внешней стороны дверного проема, который Scooba не должен пересечь.

С помощью регулятора, находящегося на Ограничителе, установите длину луча. Она должна быть примерно равной ширине дверного проема.

Включите кнопку Power на Ограничителе.

Через 2 часа Ограничитель выключается автоматически.

## Установка элементов питания



Снимите крышку, установите 2 элемента питания типа «D», установите крышку на место.



## ШАГ 5: Запуск. Уборка. Сушка. Выключение.

### Запуск уборки

После того, как Вы зарядили и заправили Scooba моющим раствором, подготовили помещение, робот может приступить к уборке.

Поставьте Scooba на центр комнаты, нажмите кнопку Power, затем кнопку Clean

### Автоматическое выключение

Завершив уборку и сушку, Scooba выключается автоматически. Ваше присутствие не требуется.

Одной заправки резервуара хватает на уборку в течение 45 минут. В конце уборки, примерно за 10 минут до ее окончания кнопка **Clean** начнет мигать зеленым, показывая, что Scooba работает в режиме сушки (просушивая щетки, внутренние механизмы, а также дополнительно обсушивая поверхность пола). Затем Scooba выключится автоматически, оповестив звуковым сигналом об окончании цикла.

### Принудительное выключение

Если Вы хотите завершить цикл уборки раньше, чем закончится жидкость, рекомендуется активировать режим сушки:

- чтобы начать режим сушки во время уборки просто нажмите **Clean**
- чтобы начать режим сушки после выключения Scooba, нажмите кнопку **Power**, а затем дважды кнопку **Clean**.

## ШАГ 6: Чистка Scooba после уборки

### Почистите резервуар

Отсоедините резервуар от базы (стр. 10).



Вылейте воду из отсеков чистой и грязной воды.



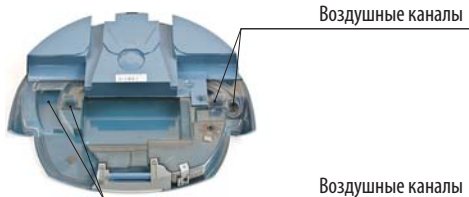
Отсек грязной воды (серый с надписью Dirty) заполните наполовину чистой водой.



Закройте крышку Dirty, потрясите резервуар. Затем откройте крышку и вылейте воду. Плотнo закройте обе крышки – Clean и Dirty.

**Повторите процедуру 3-4 несколько раз.**

### Продуйте воздушные каналы



**С внутренней стороны панели промойте воздушные каналы через 4 отверстия.**

## Промойте сетчатый фильтр



Извлеките фильтр сетчатый фильтр.



Промойте фильтр теплой водой.



Установите фильтр на место.

**Не используйте сетчатый фильтр, имеющий даже незначительные дефекты. Замените его.**

## Промойте вакуумную трубку



Извлеките трубку.



Промойте ее теплой водой.



Установите на место.

**Следите за состоянием трубки и своевременно заменяйте, если она износилась или повреждена. При работе с изношенной или поврежденной трубкой эффективность сбора жидкости снижается.**

## Извлеките и почистите переднее колесико.



**Если колесико сильно загрязнено, эффективность уборки снижается. Может даже меняться траектория движения робота. Возможно прерывание уборки.**

## Почистите вращающуюся щетку и чистящий блок

Устойчиво разместите базу на ровной поверхности.



Нажмите на кнопку Brush Eject, чтобы извлечь чистящий блок.



Откройте чистящий блок и извлеките вращающуюся щетку.



Промойте чистящий блок и щетки теплой водой. Вставьте вращающуюся щетку в чистящий блок, защелкните его.



Протрите посадочное место чистящего блока.

Установите базу вертикально, таким образом, чтобы входное отверстие чистящего модуля оказалось наверху. Вставьте чистящий блок по направляющим на его крышке. При правильной установке вы услышите щелчок.



## ШАГ 7: Зарядка. Хранение.

### Поставьте на зарядку



Чтобы подготовить робот к следующей уборке и в целях продления срока службы аккумулятора, поставьте его заряжаться сразу по окончании уборки.

### Хранение

Храните Scooba всегда подключенным к источнику питания.

При этом Scooba должен быть в собранном виде — резервуар с плотно закрытыми крышками установлен на базу.

Храните робот в помещении при комнатной температуре.

Если вы планируете не использовать робот длительное время, полностью зарядите аккумулятор, вытащите его из робота (см. стр. 11), храните в сухом прохладном месте в помещении.

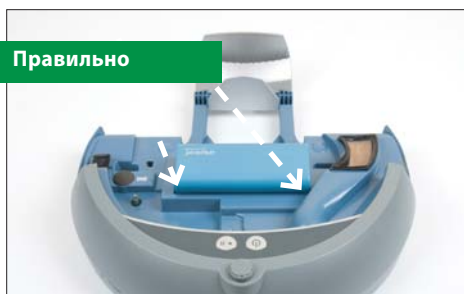
## Распространенные ошибки

Скооба не сможет эффективно работать, если аккумулятор, чистящий блок, фильтр или вакуумная трубка будут установлены неправильно.

Мы приводим ниже типичные ошибки, которых Вы сможете легко избежать

### Проверьте корректность установки аккумулятора

Желтые лапки вошли в гнезда — аккумулятор установлен правильно.



### Проверьте корректность установки чистящего блока

Если чистящий блок устанавливается корректно, Вы услышите щелчок в момент его посадки на место. Нажимайте с небольшим усилием во время установки.

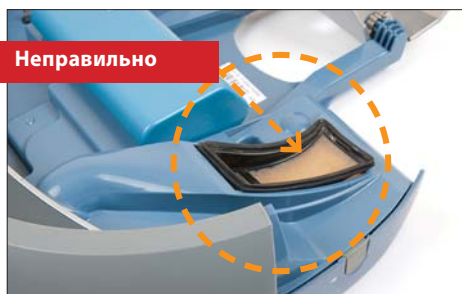


## Распространенные ошибки

### Не забудьте установить на место фильтр

После того, как Вы промыли фильтр, не забудьте установить его на место.

Устанавливайте его мягко, без усилий; убедитесь, что установили его корректно, без перекосов.



### Не забудьте установить на место вакуумную трубку

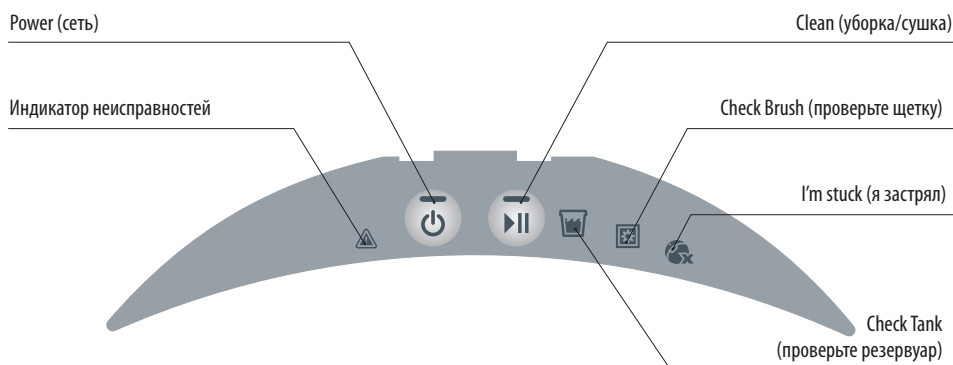
После чистки трубки не забудьте установить ее на место. Устанавливайте мягко, без усилий; убедитесь, что она корректно встала в гнездо.



# Поиск и устранение неисправностей

## Предупредительные сигналы

Scooba сообщает о возникших неполадках с помощью предупредительных сигналов.



Сигнал	Возможная причина	Способ устранения
горит индикатор Check Brush	Щетку заклинило	Отсоедините резервуар, извлеките чистящий блок из базы, выньте из него вращающуюся щетку. Почистите салфеткой посадочное место чистящего блока. Промойте щетку и чистящий блок.
	Чистящий блок установлен некорректно	Извлеките и установите на место чистящий блок.
горит индикатор Check Tank см. стр. 27	Забыли установить сетчатый фильтр Сетчатый фильтр некорректно установлен	Установите на место сетчатый фильтр. Проверьте корректность его установки.
	Забыли установить резервуар.	Убедитесь, что крышка резервуара плотно закрыта. Установите резервуар на базу.
горит красным индикатор Power	Моющий раствор израсходован. Цикл уборки завершен. Переполнен либо плохо промыт резервуар грязной воды.	Опорожните резервуары.
	Аккумулятор разряжен	Зарядите аккумулятор.



## Предупредительные сигналы

Сигнал	Возможная причина	Способ устранения
горит индикатор I'm Stuck	Если Scooba застрял, робот сообщит об этом с помощью звука «у-о» за которым следует определённое количество сигналов. По количеству сигналов с помощью таблицы определите, почему робот остановился, и как его высвободить. Обычно когда загорается индикатор I'm Stuck, бывает достаточно перезапустить робот, установив его на ровной поверхности.	
	одно из колесиков не достаёт до пола (1 сигнал)	Проверьте колесики Scooba. подвигайте их и вновь запустите робот, нажав Clean.
	переднее колесико застряло либо загрязнено (2 сигнала)	Повращайте переднее колесико, чтобы убедиться, что оно может свободно вращаться. При необходимости его можно легко вытащить, чтобы почистить или заменить.
	проблема с бампером (3 сигнала)	Подвигайте бампер, убедитесь, что его подвижность не нарушена, если его край загрязнен, протрите его его.
	загрязнены или не срабатывают сенсоры перепада высоты (4 сигнала)	Протрите сенсоры сухой мягкой тканью, продуйте воздухом.
	неисправность правого или левого колеса (5 сигналов)	Проверьте правое и левое колеса. Покрутите колеса, они должны крутиться с усилием. Если они прокручиваются без сопротивления, либо не прокручиваются вообще, обратитесь в сервисный центр.
горит индикатор неисправностей	В случае системных неисправностей Scooba сообщит об этом с помощью индикатора неисправностей, затем 4-х тональной мелодией, потом последует определенное количество сигналов.	
	неисправность насоса (1 сигнал)	Обратитесь в сервисный центр.
	неисправность вакуумной турбины (2 сигнала)	Обратитесь в сервисный центр.
	неисправность аккумулятора (3 сигнала)	Обратитесь в сервисный центр.
	неисправность системы контроля заряда батареи (4 сигнала)	Обратитесь в сервисный центр.
	перегрелся аккумулятор (5 сигналов)	Если Вы наполняли Scooba горячей водой или хранили в сильно нагретом месте, дайте роботу и аккумулятору остыть и попробуйте запустить его повторно.

## Индикатор Check Tank

Индикатор Check Tank должен гореть только в случаях, когда отсек чистой воды пуст или отсек грязной воды заполнился.

Если он горит в иных случаях, это значит, что необходимо устранить неполадки:

Осмотрите и протрите влажной тканью клапан подачи моющего раствора.



Клапан подачи  
моющего раствора

Проверьте корректность установки аккумулятора, фильтра, вакуумной трубки и плотность закрытия отсеков резервуара.



Фильтр

Вакуумная трубка

Аккумулятор

Залейте в отсек чистой воды примерно 250 мл холодной воды, энергично потрясите, вылейте вместе с грязью. Наполните водой с моющим средством для Scooba (7 мл) или уксусом (30 мл столового уксуса 9-12% + вода).



## Прокачка насоса

Scooba оснащен водяным насосом, с помощью которого моющий раствор подается из резервуара на форсунки. Чтобы удалить воздух из системы, прокачайте помпу резиновой грушей 3-4 раза.



## Устранение неисправностей общего характера

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Scooba не приступает к уборке	не включен	Чтобы запустить Scooba, нажмите Power, затем Clean.
	Аккумулятор не заряжен	Зарядите аккумулятор.
	Аккумулятор установлен некорректно	Извлеките аккумулятор и установите корректно.
Избыточное пенообразование	Слишком сильная концентрация моющего средства	Тщательно промойте емкости резервуара. При заполнении резервуара добавляйте не более 7мл моющего средства для Scooba. Следите, чтобы уровень воды доходил до ободка резервуара.
Чистящий блок не заходит на посадочное место	Некорректно установлена вращающаяся щетка или чистящий блок не защелкнулся	Снимите резервуар, извлеките из базы чистящий блок. Проверьте корректность установки вращающейся щетки, защелкните чистящий блок, затем установите его корректно.
Scooba неэффективно собирает грязную воду с поверхности пола	Плохая проходимость или засор воздушных каналов резервуара	Замочите резервуар в теплой воде на 1-2 часа, погрузив ее полностью, тщательно промойте воздушные каналы сильным напором теплой воды.

## Гарантийные обязательства

Гарантийный срок на изделие составляет 12 месяцев, но не более 24 месяцев со дня его производства\*.

В течение указанного срока вы можете реализовать свои права на безвозмездное устранение недостатков изделия и удовлетворение иных установленных законодательством требований потребителя в отношении качества изделия при условии использования изделия по назначению и соблюдения требований по эксплуатации изделия, изложенных в настоящей инструкции.

Обращаем Ваше внимание на то, что начало исчисления гарантийного срока зависит от правильного заполнения сведений о продаже. Пожалуйста, проследите за правильностью занесения серийного номера и других данных в гарантийный талон.

Во избежание недоразумений, сохраняйте гарантийный талон и документы, свидетельствующие об оплате изделия.

**Внимание! Каждое изделие имеет уникальный заводской номер. Заводской номер позволяет узнать точную дату производства изделия.**

Гарантийные обязательства не распространяются:

- на изделия, серийный номер которых не указан в гарантийном талоне;
- на изделия, в конструкцию или программное обеспечение которых внесены несанкционированные изменения;
- на дефекты, являющиеся результатом небрежного обращения, несоблюдения правил эксплуатации, естественного износа и амортизации;
- на дефекты, возникшие в результате использования изделия не по прямому назначению;
- на работы по регулировке, чистке, замене расходных материалов и прочему уходу за изделием;
- на расходные материалы (сетчатый фильтр, чистящий модуль со щеткой, резиновую трубку);
- в случае использования запасных частей другого производителя;
- в случае повреждений при транспортировке;
- в случае ремонта неуполномоченными лицами.

Расходы на доставку изделия в сервисный центр оплачиваются покупателем.

**Сохраняйте гарантийный талон и документы, свидетельствующие об оплате, в течение всего срока использования изделия!**

**По всем вопросам технического обслуживания или приобретения дополнительных принадлежностей и расходных материалов просим обращаться к продавцу, у которого Вы приобрели это изделие.**

\*гарантия на аккумуляторную батарею составляет 6 месяцев.

## **Внимание!**

### **Ознакомьтесь, пожалуйста, с основными правилами пользования роботом:**

#### **ЗАРЯДКА**

Перед первым использованием необходимо поставить робота на зарядку, которая может продлиться до 12 часов.

Робот должен пройти полный цикл зарядки, чтобы аккумулятор набрал номинальную емкость. Не прерывайте зарядку до того момента, пока индикатор Power не загорится немигающим зеленым.

#### **ХРАНЕНИЕ**

Храните пылесос всегда подключенным к сети и без воды. Если Вы будете хранить робота без зарядки после начала эксплуатации, емкость батареи будет необратимо сокращаться. При таком хранении гарантия на батарею не сохраняется.

#### **УХОД**

Не оставляйте робота непочищенным на длительное время. После каждой уборки чистите в соответствии с инструкцией.

Не поливайте и не брызгайте водой на Scooba. Протирайте только влажной отжатой тканью. Scooba содержит электронные компоненты, которые могут испортиться от воды и других жидкостей.